

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY

BY-LAW NUMBER 2020-30

BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE THE IMPOSITION OF A GARBAGE AND RECYCLING SERVICE RATE FOR THE YEAR 2020.

WHEREAS Part 2, Section 11(3) 3 of the *Municipal Act 2001, c. 25 and amendments thereto* states, inter alia, that a lower-tier municipality may pass by-laws within the Waste Management sphere of jurisdiction for the collection of garbage and recycling rates.

AND WHEREAS paragraphs (a) and (c) of Section 391 of the *Municipal Act 2001*, as amended, states inter alia, that despite any Act, a municipality may pass by-laws imposing fees or charges on any class of persons for services or activities provided or done by or on behalf of it;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of East Hawkesbury **ENACTS AS FOLLOWS:**

1. A garbage and recycling service rate is hereby imposed upon the owners or occupants of residential lands situated within the Township of East Hawkesbury.
2. The **annual combined garbage and recycling service rate for 2020 of \$ 222.39 per unit** shall be charged, effective January 1st, 2020, against each user in respect of such lands which are used for domestic purposes.
3. The flat rate designated in paragraph 2 shall be billed and collected annually in the same manner as municipal taxes from each user to cover the cost for the operation and maintenance of the said garbage and recycling system.
4. For those properties having more than one unit, the amount to be paid shall be \$222.39 per year multiplied by the number of units owned and being serviced.

READ A First, Second and Third Time and Enacted and Passed this 14th day of April, 2020.

Robert Kirby, Mayor

Luc Lalonde, Clerk-Treasurer

SEAL

CORPORATION DU CANTON DE HAWKESBURY EST

RÈGLEMENT NUMERO 2020-30

ÉTANT UN RÈGLEMENT POUR AUTORISER L'IMPOSITION D'UN TAUX DE SERVICE POUR 2020 POUR RAMASSER LE RECYCLAGE ET LES DÉCHETS.

ATTENDU QUE conformément aux stipulations du Parti 2, Section 11 (3) 3 de la Loi sur les Municipalités, L.R.O 2001, Chapitre 25, la Corporation du Canton de Hawkesbury Est a l'autorité de passer un règlement pour un système de gérance pour ramasser les déchets et le recyclage ;

ATTENDU QUE conformément aux stipulations de la Loi sur les Municipalités, L.R.O 2001, Article 391, paragraphes (a) et (c), le Conseil de la Corporation du Canton de Hawkesbury Est peut imposer un tarif de service d'égouts, et prévoir pour le changement et la collection des tarifs ;

DONC le Conseil de la Corporation du Canton de Hawkesbury Est DÉCRÈTE COMME SUIVANT :

1. Un tarif de recyclage et déchets est, par la présente, imposé aux propriétaires ou locataires de terrains résidentiels situés dans le Canton de Hawkesbury Est.
2. Le tarif de service sera imposé comme tarif combiné unique pour 2020 au montant **de \$222.39 par année**, à partir du 1^{er} janvier, 2020 contre chaque consommateur concernant les terrains utilisés pour fins domestiques.
3. Le tarif unique désigné dans le paragraphe 2 sera facturé et perçu annuellement de la même façon que les taxes municipales de chaque consommateur et sera utilisé pour les coûts d'opération et maintenance du système de recyclage et déchets.
4. Les propriétés ayant plus d'une unité, le montant à payer sera \$222.39 fois le nombre d'unités appartenues et servis.

LU une Première, Deuxième et Troisième Lecture, et Adopté en Conseil ce 14^{ième} jour de Avril, 2020.

Robert Kirby, Maire

Luc Lalonde, Greffier-Trésorier